

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD UK302 BRAKE CLEAN

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre comercial UK302 BRAKE CLEAN  
Núm. de producto XUK302

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados Brake Cleaner

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor James Briggs Limited  
4 Howarth Court,  
Gateway Crescent, Chadderton,  
Oldham, Lancashire  
OL9 9XB  
England  
0161 627 0101  
sds@jamesbriggs.co.uk

#### 1.4. Teléfono de emergencia

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (CE 1272/2008)

Riesgos físicos y químicos	Aerosol infl. 1 - H222
Para el hombre	Irrit. Cut. 2 - H315; STOT única 3 - H336
Para el medio ambiente	Acuático crónico 2 - H411

Clasificación (1999/45/CEE)

Xi; R38. F+; R12. N; R51/53. R67.

El texto completo de todas las frases R e indicaciones de peligro (frases H) figura en la sección 16.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

Etiqueta De Acuerdo Con (CE) No. 1272/2008



Palabra De Advertencia

Peligro

Indicaciones De Peligro

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos De Prudencia

P102	Manténgase fuera del alcance de los niños.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P261	Evitar respirar los vapores/el aerosol.
P280	Use guantes de protección.
P302+352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P304+340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P332+313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales.

## UK302 BRAKE CLEAN

### Consejos De Prudencia Adicionales

P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.
P273	Evítese su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P264	Lavarse la piel contaminada concienzudamente tras la manipulación.
P312	Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
P362	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P391	Recoger el vertido.
P321	Se necesita un tratamiento específico (ver consejos médicos en esta etiqueta).
P403+233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P405	Guardar bajo llave.
P410+412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en ...

### 2.3. Otros peligros

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2. Mezclas

ISOBUTANO		5-10%
N.º CAS: 75-28-5	No. CE: 200-857-2	
Clasificación (CE 1272/2008) Gas infl. 1 - H220	Clasificación (67/548/CEE) F+;R12	
NAPHTHA (PETROLEUM) , HYDROTREATED LIGHT		30-60%
N.º CAS: 64742-49-0	No. CE: 921-024-6	Número De Registro: 01-2119475514-35-xxxx
Clasificación (CE 1272/2008) Liq. infl. 2 - H225 Irrit. Cut. 2 - H315 STOT única 3 - H336 Tox. asp. 1 - H304 Acuático crónico 2 - H411	Clasificación (67/548/CEE) Xn;R65. Xi;R38. F;R11. N;R51/53. R67.	
PROPAN-2-OL		5-10%
N.º CAS: 67-63-0	No. CE: 200-661-7	
Clasificación (CE 1272/2008) Liq. infl. 2 - H225 Irrit. oc. 2 - H319 STOT única 3 - H336	Clasificación (67/548/CEE) F;R11 Xi;R36 R67	

## UK302 BRAKE CLEAN

PROPANO		10-30%
N.º CAS: 74-98-6	No. CE: 200-827-9	
Clasificación (CE 1272/2008) Gas infl. 1 - H220	Clasificación (67/548/CEE) F+;R12	
PROPANONA		5-10%
N.º CAS: 67-64-1	No. CE: 200-662-2	
Clasificación (CE 1272/2008) Líqu. infl. 2 - H225 EUH066 Irrit. oc. 2 - H319 STOT única 3 - H336	Clasificación (67/548/CEE) F;R11 Xi;R36 R66 R67	

El texto completo de todas las frases R e indicaciones de peligro (frases H) figura en la sección 16.

### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Notas para el usuario

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

Inhalación

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Cuando la respiración es difícil, el personal adecuadamente entrenado le puede administrar oxígeno a la víctima. Mantener a la víctima caliente y en reposo. Conseguir atención médica de urgencia.

Ingestión

NO INDUCIR EL VÓMITO Enjuagar a fondo la boca con abundante agua y dar de beber grandes cantidades de leche o agua a la persona consciente. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

Contacto con la piel

Lavar la piel inmediatamente con jabón y agua. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

Contacto con los ojos

Si lleva lentes de contacto, asegúrese de quitárselas antes de enjuagar. Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos. Continuar enjuagando durante al menos 15 minutos. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción

Usar: Polvo. Productos químicos secos, arena, dolomita etc. Atomización, vaporización o fumigación de agua.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos Insólitos De Incendio Y De Explosión

Los aerosoles pueden explotar en caso de incendio.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas Especiales De Lucha Contra Incendios

Recipientes cerca del fuego se tienen que mover y enfriar con agua. Utilizar el agua para mantener frescos los recipientes expuestos al incendio y para dispersar vapores.

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

# UK302 BRAKE CLEAN

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Use ropa protectora apropiada. Extinguir todas las fuentes de ignición. Evitar chispas, llamas, calor y humo. Ventilar. Dejar evaporar. Guardar fuera de espacios restringidos por el riesgo de explosión. Evacuar el área si el escape no se puede detener.

## 6.4. Referencia a otras secciones

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas desnudas. Evitar derrames, y el contacto con los ojos y la piel. Ventilar bien, evitar la respiración de vapores. Utilizar respirador aprobado, si la contaminación del aire es superior al nivel aceptado.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Recipiente a presión. Proteger de la luz directa del sol y no someter a temperaturas superiores a 50°C.

#### 7.3. Usos específicos finales

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1. Parámetros de control

Denominación	ESTÁNDAR AR	VLA - ED		VLA - EC		Notas
ISOBUTANO	WEL	800 ppm		800 ppm		
NAPHTHA (PETROLEUM) , HYDROTREATED LIGHT			1200 mg/m3			
PROPAN-2-OL	VLA	400 ppm	998 mg/m3	500 ppm	1250 mg/m3	
PROPANO		Asfixiante	Asfixiante	Asfixiante	Asfixiante	
PROPANONA	VLA			500 ppm	1210 mg/m3	

VLA = Valor Límite Ambiental.  
WEL = Workplace Exposure Limit.  
Comentarios Sobre Los Ingredientes  
WEL = Workplace Exposure Limits

#### 8.2. Controles de la exposición

Equipo de protección



Medidas técnicas

Proveer ventilación adecuada de escape general y local.

Protección respiratoria

No se ha hecho ninguna recomendación específica, pero debe usarse protección respiratoria cuando el nivel general excede el límite de exposición recomendado. Usar protección química con el cartucho apropiado.

Protección de las manos

Usar guantes protectores.

Protección de los ojos

Usar gafas de protección aprobadas o visera.

Otras Medidas De Protección

Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto prolongado o repetido con el líquido o el vapor.

Medidas de higiene

¡PROHIBIDO FUMAR EN EL ÁREA DE TRABAJO! Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Inmediatamente quitarse cualquier ropa que llegue a ser contaminada. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

# UK302 BRAKE CLEAN

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	Aerosol
Color	Incoloro
Olor	Característico
Límite De Inflamabilidad - Inferior (%)	0.8
Límite De Inflamabilidad - Superior (%)	13.0

### 9.2. Información adicional

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

### 10.2. Estabilidad química

Estable a temperaturas normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con: Agentes oxidantes fuertes. Los álcalis fuertes. Los ácidos minerales fuertes.

### 10.5. Materiales incompatibles

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Los incendios producen: Vapores/gases/humos de: Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Inhalación

Puede irritar el sistema respiratorio. Los vapores pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. La inhalación prolongada de altas concentraciones puede dañar el sistema respiratorio. Irrita las vías respiratorias.

#### Ingestión

Si se ingiere puede causar molestias. Puede causar dolor de estómago o vómitos. Síntomas gastrointestinales, inclusive malestar del estómago.

#### Contacto con la piel

La exposición prolongada o repetida puede causar una irritación severa. Desengrasa la piel. Puede agrietar la piel y causar eczema. Puede causar eczema alérgica de contacto. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Irrita la piel.

#### Contacto con los ojos

Irrita los ojos. Puede causar quemaduras químicas de los ojos.

#### Vía De Administración

Inhalación. Contacto con la piel y/o los ojos.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

Peligroso para el medio ambiente si se desecha en vías acuíferas.

### 12.1. Toxicidad

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**12.4. Movilidad en el suelo****12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB****12.6. Otros efectos adversos****SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Los recipientes vacíos no deben incinerarse por el riesgo de explosión. Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****14.1. Número ONU**

No. ONU (ADR/RID/ADN)	1950
No. ONU (IMDG)	1950
No. ONU (ICAO)	1950

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte      AEROSOLS (NAPHTHA (PETROLEUM) , HYDROTREATED LIGHT)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase ADR/RID/ADN	2.1
Clase ADR/RID/ADN	Class 2
No. De Etiqueta ADR	2.1
Clase IMDG	2.1
Clase/División ICAO	2.1
Etiqueta Para El Transporte	

**14.4. Grupo de embalaje**

No aplicable.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

Material Peligrosa Para El Medio Ambiente/Contaminante Marino

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

EMS	F-D, S-U
Código de restricción del túnel	(D)

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****15.2. Evaluación de la seguridad química****SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

Fecha de revisión	01/04/2015
Revisión	13
Reemplaza la fecha	07/03/2014
Texto completo de las frases de riesgo	
R12	Extremadamente inflamable.
R11	Fácilmente inflamable
R38	Irrita la piel.
R36	Irrita los ojos.
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Indicaciones de peligro completas	
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H220	Gas extremadamente inflamable.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Cláusula De Exención De Responsabilidad

Estas informaciones conciernen únicamente al material específico mencionado y no se aplica al uso del material en combinación con cualquier otro material o en cualquier otro proceso. Según el leal saber y entender de la empresa, las informaciones facilitadas son exactas y fidedignas. Sin embargo, no se dan ningunas garantías ni se acepta ninguna responsabilidad en cuanto a la exactitud, credibilidad o integridad de las mismas. Es la responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.